

# Golfová republika

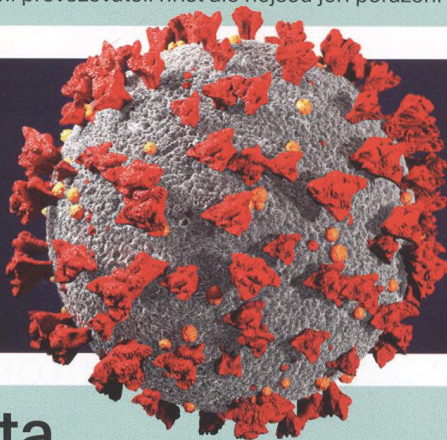
Pandemie čínské chřipky dolehla i na greeny. Mezi tuzemskými provozovateli hřišť ale nejsou jen poražení

10

# Nejsledovanější závod

Ve vývoji vakcíny proti koronaviru se hraje o prestiž, miliardy dolarů i post prezidenta Spojených států

20



# Najít ta správná slova

Dobry překladatel musí být dobrý čtenář, říká laureát letošní Magnesie Litery Ladislav Nagy

32

# Věda k neučtení

K čemu jsou dobré texty, jimž nerozumějí ani experti?

36



# Češi za polárními kruhy

V krajině, kde vládne sníh a mráz, se český výzkum zaměřuje na klimatické změny, parazity i testování materiálů v extrémních podmínkách

40

## Obsah

### Monitor

- 03 Editorial
- 06 Citáty
- 08 Ozvěny
- 09 Sláva / Komentáře

### Téma

- 10 Golfová republika
- 16 Přivětivější hřiště

### Report

- 18 Česká nabíječka
- 18 Na Pobaltí!
- 18 Auta z druhé ruky na dlani
- 20 Nejsledovanější závod
- 26 Pro srandu králíkům
- 28 Návrat indiánského socialismu
- 30 Financial Times: Od černé k zelené
- 32 Rozhovor: Najít ta správná slova

### Panorama

- 36 Věda k neučtení
- 40 Češi za polárními kruhy
- 45 Tmavé bude expandovat / Technologie
- 46 Zapomenutá klasika
- 48 Společnost
- 49 Lidé a podniky
- 50 Nekrolog: „Cola“ pro něj bylo zakázané slovo